

Unitron Remote Plus alkalmazás

Használati útmutató




Az első lépések


Rendeltetésszerű használat

A Unitron Remote Plus alkalmazást hallókészüléket viselők számára készült, hogy segítségével a Unitron hallókészülékek egyes funkciói be lehessen állítani Android és Apple iOS operációs rendszerrel futó készülékeken¹.

Ha a hallásgondozó szakember felajánlja, a hallókészülék viselőjének az [Értékeléseim](#) funkció használatát, s a hallókészülék viselője hozzájárul, visszajelzéseket küldhet a hallásgondozó szakembernek saját hallási élményéről.

Kompatibilitási információk:

-  A Unitron Remote Plus alkalmazás a Unitron Moxi All vezeték nélküli hallókészülékekkel használható. A Unitron Remote Plus alkalmazást Bluetooth® Low-Energy (BT-LE) technológiát támogató készülékeken használhatja, illetve kompatibilis a 10.2-es vagy újabb verziójú iOS operációs rendszereket futtató iPhone 5s vagy újabb készülékekkel. A Unitron Remote Plus alkalmazást a Google Mobile Services (GMS) igénybevételére alkalmas, 4.2-es Bluetooth-kapcsolatot támogató, 6.0-ás vagy újabb verziójú Android operációs rendszerrel rendelkező Android-eszközön használhatja.

-  Egyes telefonok a kijelző megérintését vagy a gombok lenyomását hanggal jelzik, és ezek a hangok a hallókészüléken keresztül is hallhatók lehetnek. Ezt elkerülheti, ha a telefon hangbeállításainál kikapcsolja az érintéssel járó összes hangot és a gomblenyomások hangját.

¹ Kompatibilis telefonok: A Unitron Remote Plus alkalmazást csak a Bluetooth® Low Energy technológiát támogató telefonokon használhatja.

A Bluetooth® szóvédjegy és logók a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegyei.

Az Apple, az Apple logó, az iPhone és az iOS az Apple Inc. az Egyesült Államokban és más országokban bejegyzett védjegyei. Az App Store az Apple Inc. szolgáltatási védjegye.

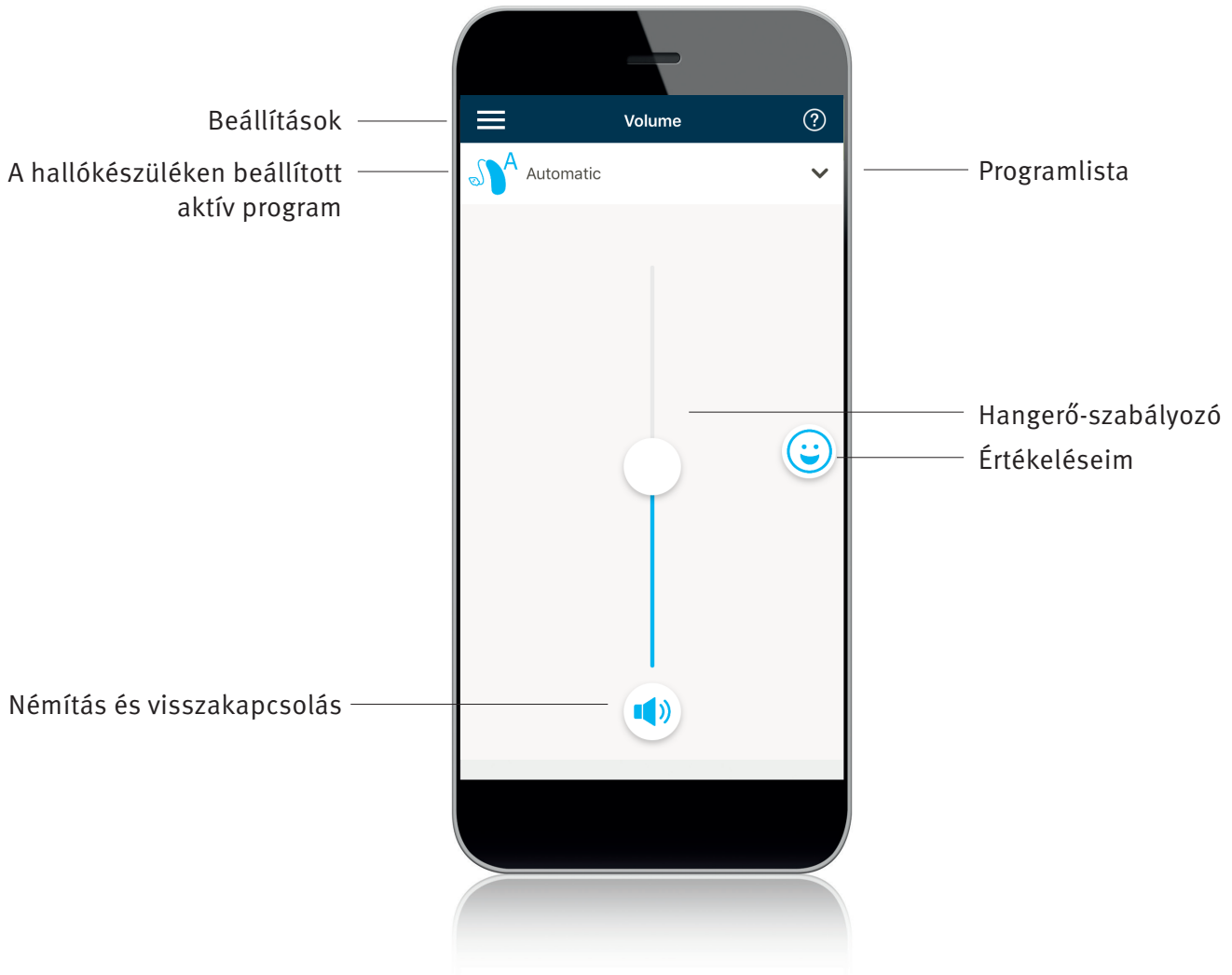
Az Android, a Google Play és a Google Play logó a Google Inc. védjegyei.



Tartalom

Az alkalmazás áttekintése.....	4
Adatvédelmi szabályzat	5
Párosítás hallókészülékekkel	6
Főképernyő	7
A hallókészülék(ek) programjainak módosítása.....	8
Értékeléseim	9
Beállítások menü	10
A megfelelőségre vonatkozó tudnivalók.....	11
Tudnivalók és a szimbólumok ismertetése.....	12

Az alkalmazás áttekintése



Adatvédelmi szabályzat

Az alkalmazás adatvédelmi szabályzatának elfogadása

A Unitron Remote Plus alkalmazás használatához el kell fogadnia az adatvédelmi szabályzatot, és bele kell egyeznie, hogy az alkalmazás használatával kapcsolatos adatokat anonim módon elemezhessek.

Privacy Policy

The purpose of this notice is to inform you about the types of data that is collected with the app, how that data is used and with whom it is shared.

[Hide detailed policy](#)

Terms of use

This app has been developed by Sonova AG, Laubisrütistrasse 28, 8712 Stäfa, Switzerland and is intended to be used with compatible wireless hearing aids. This app sends a signal and controls the hearing aids via selected mobile devices for which this app has been developed.

Please refer to the "Disclaimer" section of this settings menu and the user guides provided with your hearing aid for information on intended use, cautions and warnings.

Privacy Policy

The purpose of this notice is to inform you about the types of data that is collected with the app, how that data is used and with whom it is shared.

What personal data is collected in the app and why?

[Accept](#)

Az Értékelésem funkció adatvédelmi szabályzatának elfogadása

Az **Értékelésem** funkció használatához először el kell fogadnia az **Értékelésem** funkció adatvédelmi szabályzatát, majd meg kell adnia adatait a következő képernyőn. A lépés kihagyásához érintse meg a „Elutasítás” gombot.

My Ratings Privacy Policy

The purpose of this notice is to inform you about the types of data that is collected with the app, how that data is used and with whom it is shared.

[Hide detailed policy](#)

My Ratings features of the Unitron Remote Plus app

End user terms of use

This app and the My Ratings feature have been developed by Unitron for use with compatible Unitron wireless hearing aids. The My Ratings features will gather specific data from Unitron hearing aids plus information you enter and send them to the Sonova cloud by wireless signals sent from a compatible smartphone. You may also receive periodic emails asking about your overall satisfactions with your Unitron hearing aids.

We strongly recommend that you read the user guide provided with your Unitron hearing aids, and the following Disclaimer.

We also recommend that you allow notification and automatic installation of app updates on your smartphone, so that this app functions correctly.

If you have any questions, please see the FAQ section in

[Accept](#)

[Decline](#)

Activate My Ratings

Fill in the following information to activate My Ratings.

First name:

Last name:

Email:

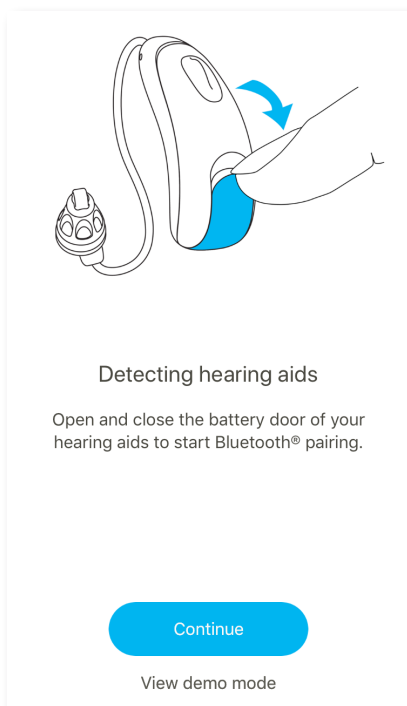
Activation code:

[Activate](#)

[Later](#)

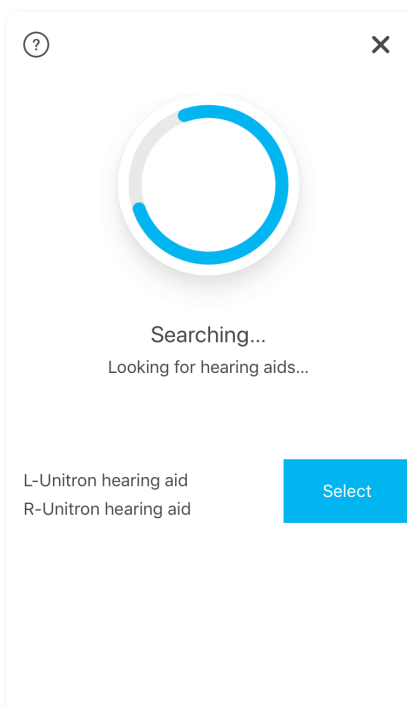
Párosítás hallókészülékekkel

Hallókészülék(ek) észlelése



- ① A párosítási mód használatához nyissa ki, majd csukja be hallókészülékei elemtartó fedelét, még mielőtt elindítaná az észlelt hallókészülék(ek) keresését az alkalmazásban. Párosítás közben maradjon 1 méteres (3 láb) távolságon belül.
- ① Az alkalmazást bármikor kipróbálhatja bemutató módban, és így anélkül tesztelheti a funkciókat, hogy csatlakoztatná Unitron hallókészülékét. Bemutató módban a hallókészülék távvezérlése nem működik.

Hallókészülék(ek) kiválasztása



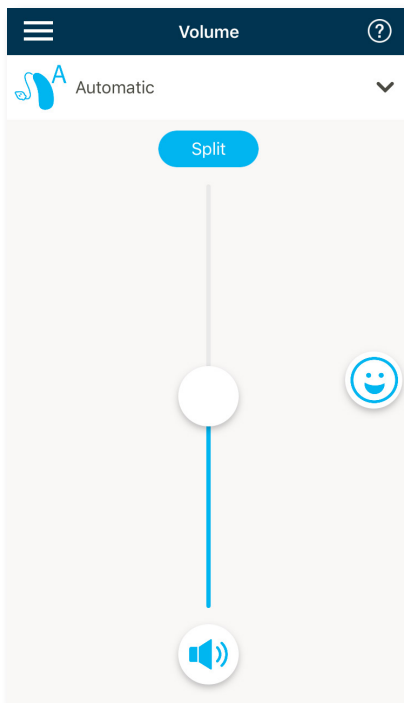
- ① Ha az alkalmazás több eszközt is észlelt, nyomja meg a hallókészülékén található gombot, és az alkalmazásban kiemelve fog megjelenni az adott eszköz.

Főképernyő

A hallókészülék hangerejének szabályozása

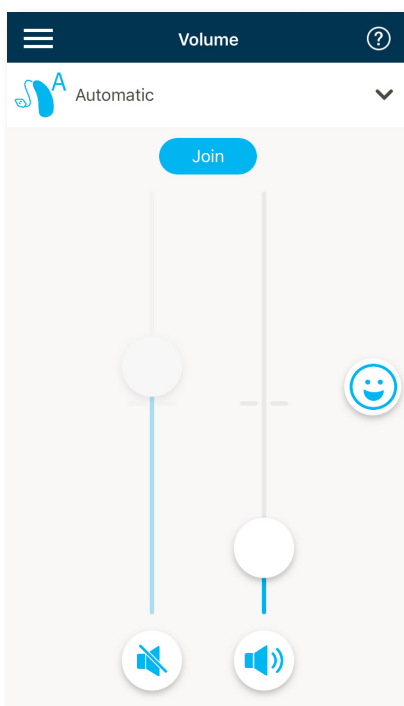
Húzza a csúszkát fel vagy le, aszerint, hogy növelni vagy csökkenteni szeretné a hallókészülék hangerejét mindkét oldalon.

A hallókészülék lenémítéséhez vagy a hang visszakapcsolásához érintse meg a csúszka alatt található gombot.




Eltérő hangerő beállítása

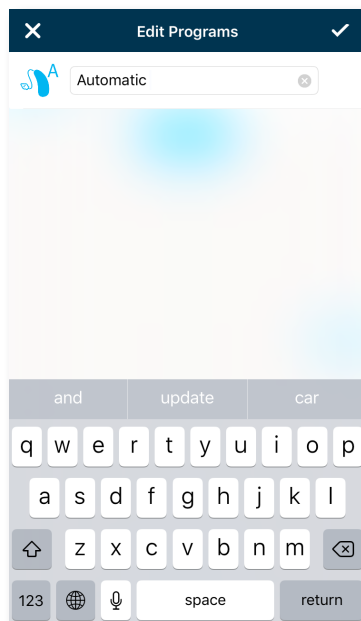
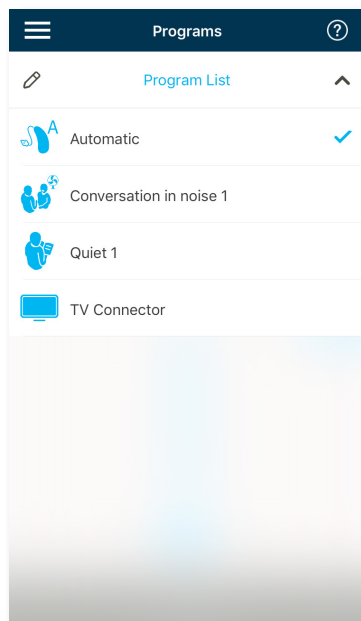
Ha az „Oldal kiválasztása” funkció be van kapcsolva az alkalmazás beállításaiban, megjelenik egy gomb a csúszka tetején. Érintse meg a „Szétválasztás” gombot, ezután pedig külön szabályozhatja a hallókészülékek hangerejét.




A hallókészülék(ek) programjainak módosítása

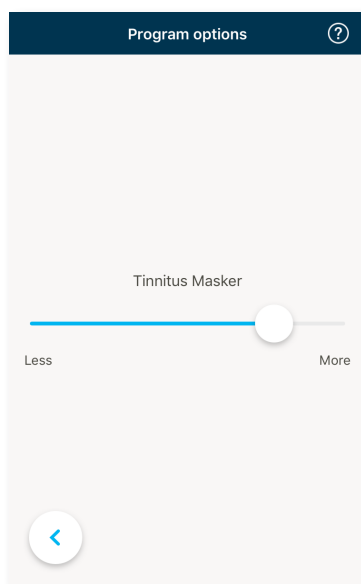
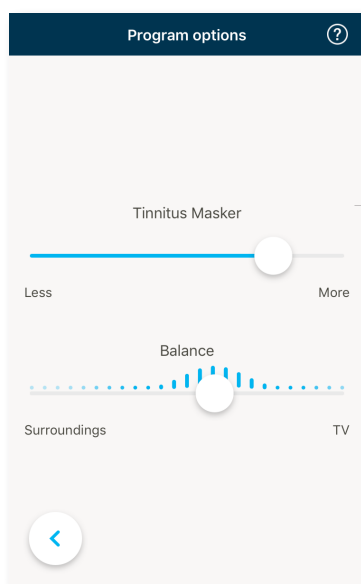
Másik program kiválasztása

Az összes elérhető program megtekintéséhez érintse meg az aktuális program melletti nyilat. Érintse meg a kívánt programot. A program nevének módosításához érintse meg a  ikont.



Speciális programbeállítások

Hallókészüléke konfigurációjától vagy a csatlakoztatott audioforrásoktól (TV Connector) függően további speciális beállításokat adhat meg. A következő funkciókat a jobb alsó sarokban található  ikont megérintve érheti el:



Értékeléseim

Ha hozzájárult az **Értékeléseim** funkció használatához, a főképernyő jobb oldalán látni fog egy mosolygó arcot ábrázoló ikont (😊). Érintse meg, ha szeretne visszajelzést küldeni audiológusának.

Értékelje az élményt

A. Jelezze, hogy elégedett vagy nem elégedett az élménnyel.

← Rate a moment

Tell us about your listening experience.

This feedback helps your hearing healthcare professional personalize your hearing aids.

😊

☹️

B. Válassza ki az aktuális környezetét.

← Rate a moment

Step 2 of 4

Select the closest listening environment

- Quiet Conversation
- TV
- Children's voices
- Phone
- Car
- Games
- Activities

C. Ha elégedetlen az élménnyel, az alkalmazásban biztosított listáról kiválaszthatja azt a lehetőséget, amely a legközelebb áll a tapasztalt problémához.

← Rate a moment

Step 3 of 4

Select the reason for this rating

- Voices are too loud
- Voices are too quiet
- Voices do not sound clear
- Background noise is too loud
- Other

D. Tekintse át az összefoglalást visszajelzéséről, és írja le tapasztalatát bővebben (nem kötelező). A „Beküldés” gombot megérintve továbbíthatja visszajelzését hallásgondozó szakemberének.

← Rate a moment

Step 4 of 4

- ☹️ Background noise is too loud
- Quiet Conversation

Describe your negative listening experience. (Optional)

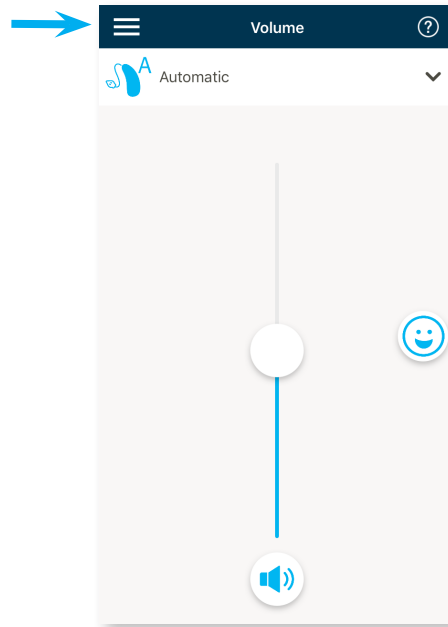
e.g., "I could not hear my grandson" or "My music collection does not sound so good"

Submit

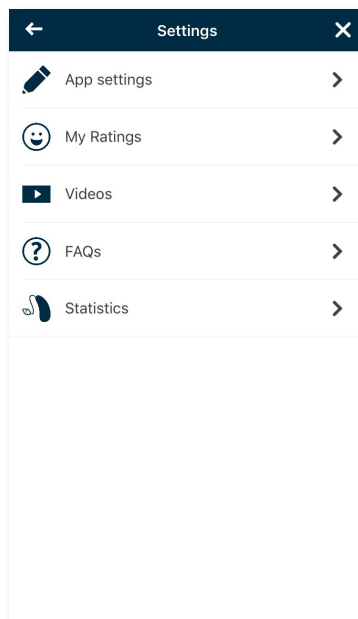
Beállítások menü

Az alkalmazás több különböző nyelven is elérhető. Először automatikusan a telefon operációs rendszerének nyelvén fog megjelenni. Ha a telefonon beállított nyelv nem támogatott, az alkalmazás az alapértelmezett angol nyelven fog megjelenni.

1) A beállítások menü megnyitásához érintse meg a menü ikont (☰) a főképernyőn.



- 2) Az alkalmazáshoz tartozó beállítások eléréséhez válassza az „[Alkalmazás beállításai](#)” lehetőséget.
- 3) Az [Értékeléseim](#) funkcióhoz tartozó adatvédelmi szabályzat megtekintéséhez, illetve a funkció használatának kikapcsolásához válassza a „[Értékeléseim](#)” lehetőséget.
- 4) A „[Videók](#)” menüpont alatt instrukciós videókat talál.
- 5) A „[GYIK](#)” menüpontot megérintve a telefon böngészőjében megnyílik az alkalmazással és a hallókészülékekkel kapcsolatos gyakran ismételt kérdéseket tartalmazó oldal.
- 6) Válassza a „[Statisztikák](#)” lehetőséget, ha szeretné megtekinteni a csatlakoztatott hallókészülékek átlagos napi viselési idejét.



A megfelelőségre vonatkozó tudnivalók

Megfelelőségi nyilatkozat

A Sonova AG kijelenti, hogy ez a Unitron-termék megfelel az orvostechikai eszközökre vonatkozó, 93/42/EGK jelű irányelv alapvető követelményeinek. A Megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege a gyártótól vagy a Unitron helyi képviselőjétől igényelhető; elérhetőségük megtalálható a <http://www.unitron.com> weboldalon szereplő listán (képviseltek világszerte).

- ① Ha a hallókészülék nem reagál a készülékre egy elektromágneses tér okozta zavar miatt, kérjük, hagyja el az adott területet.
- ① A használati útmutatót a unitron.com/appguide oldalon találja (Adobe® Acrobat® PDF-formátumban). A dokumentum megtekintéséhez telepítenie kell az Adobe Acrobat Reader programot. Az adobe.com oldalról tölthet le.
- ① Ha szeretne egy ingyenes nyomtatott példányt a használati útmutatóból, forduljon a Unitron helyi képviselőjéhez. A nyomtatott példányt 7 napon belül kiküldik.

Tudnivalók és a szimbólumok ismertetése



A CE- jelöléssel a Sonova AG biztosítja, hogy ezen Unitron-termék és – kiegészítői – megfelelnek az orvostechikai eszközökre vonatkozó, 93/42/EGK jelű irányelvnek, valamint a rádióberendezésekre és távközlő végberendezésekre vonatkozó 2014/53/EU irányelveknek. A CE jelölést követő számok azon minősítő szervezetek kódjai, amelyek a minősítést végezték a fent említett irányelveknek megfelelően.



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a felhasználónak el kell olvasnia és figyelembe kell vennie a használati útmutatóban szereplő információkat.



Ez a szimbólum azt jelenti, hogy a felhasználónak figyelembe kell vennie a használati útmutatóban szereplő figyelmeztető megjegyzéseket.



A kezelésre és a termék biztonságosságára vonatkozó fontos információk.



Copyright szimbólum



E szimbólum mellett kell feltüntetni a gyártó (a készülék forgalomba hozója) nevét és címét.



A Bluetooth® szó és logók a Bluetooth SIG, Inc. bejegyzett védjegyei, és használatuk a Unitron engedélyéhez kötött. Az egyéb védjegyek és márkanevek a megfelelő tulajdonosokhoz tartoznak.



Sonova AG
Laubisrütistrasse 28
CH-8712 Stäfa, Switzerland

unitron.com



© 2018 Sonova AG. All rights reserved.
2018-02 029-6231-13